

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2020/607

tat-4 ta' Mejju 2020

li temenda d-Deċiżjoni (PESK) 2019/1720 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fin-Nikaragwa

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fl-14 ta' Ottubru 2019, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni (PESK) 2019/1720 ⁽¹⁾ dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fin-Nikaragwa.
- (2) Fl-14 ta' Ottubru 2019, il-Kunsill adotta wkoll konklużjonijiet li fihom fakkar fit-thassib tiegħu rigward is-sitwazzjoni politika u soċjali li sejra għall-agħar fin-Nikaragwa u fil-kundanna qawwija tar-repressjoni mill-forzi tas-sigurtà u gruppi armati progovernattivi kontra avversarji politiċi, dimostranti, mezzi tax-xandir indipendenti u organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili li kienet ilha għaddeja minn April 2018. L-Unjoni affermat ukoll id-determinazzjoni tagħha li tuża l-istrumenti kollha tagħha biex tappoġġa soluzzjoni paċifika u negozjata għall-kriżi u l-intenzjoni tagħha li ssegwi s-sitwazzjoni fil-pajjiż mill-qrib sabiex tirreagixxi għal aktar deterjorament tad-drittijiet tal-bniedem u l-istat tad-dritt.
- (3) Il-Kunsill, filwaqt li jissottolinja t-thassib tiegħu fir-rigward tas-sitwazzjoni generali dwar id-drittijiet tal-bniedem u l-governanza demokratika, adotta miżuri restrittivi u nnota li daww il-miżuri jintużaw b'mod gradwali u flessibbli u li jistgħu jinżiedu deżinjazzjonijiet speċifiċi fil-każ ta' staġnar kontinwu u aktar deterjorament fir-rigward tad-drittijiet tal-bniedem u l-istat tad-dritt.
- (4) Fid-dawl tas-sitwazzjoni gravi kontinwa fin-Nikaragwa, jenhtieg li sitt persuni jinżiedu fil-lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi soġġetti għal miżuri restrittivi stipulati fl-Anness għad-Deċiżjoni (PESK) 2019/1720.
- (5) Għalhekk jenhtieg li l-Anness għad-Deċiżjoni (PESK) 2019/1720 jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness għad-Deċiżjoni (PESK) 2019/1720 huwa emendat kif stipulat fl-Anness għal din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, it-4 ta' Mejju 2020.

Għall-Kunsill
Il-President
G. GRLIĆ RADMAN

⁽¹⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/1720 tal-14 ta' Ottubru 2019 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fin-Nikaragwa (ĠU L 262, 15.10.2019, p. 58).

L-entrati li ġejjin għandhom jinżiedu taht l-intestatura “Lista ta’ persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi msemmija fl-Artikoli 1 u 2” fl-Anness għad-Deċiżjoni (PESK) 2019/1720:

	Isem	Informazzjoni ta’ identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-ejenkar
“1.	Ramón Antonio AVELLÁN MEDAL	Data tat-twelid: 11 ta’ Novembru 1954 Post tat-twelid: Jinotepe, in-Nikaragwa Numru tal-passaport: A0008696 Mahrug: 17 ta’ Ottubru 2011 Validu sa: 17 ta’ Ottubru 2021 Ġeneru: raġel	Deputat Direttur Ġenerali tal-Pulizija Nazzjonali tan-Nikaragwa (NNP) u eks kap tal-pulizija f’Masaya. Responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem u għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika fin-Nikaragwa, inkluż billi kkoordinat r-repressjoni tad-dimostranti f’Masaya fl-2018.	4.5.2020
2.	Sonia CASTRO GON-ZÁLEZ	Data tat-twelid: 29 ta’ Settembru 1967 Post tat-twelid: Carazo, in-Nikaragwa Numru tal-passaport: A00001526 Mahrug: 19 ta’ Novembru 2019 Validu sa: 19 ta’ Novembru 2028 Numru tal-ID: 0422909670000N Ġeneru: mara	Konsulent speċjali għall-President tan-Nikaragwa dwar kwistjonijiet ta’ saħħa u eks Ministru għas-Saħħa. Responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem u għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika fin-Nikaragwa, inkluż billi hekklet l-aċċess għal assistenza medika ta’ emerġenza għall-popolazzjoni ċivili midruba involuta fid-dimostrazzjonijiet u ordnat lill-persunal tal-isptarjiet biex jirrapportaw lid-dimostranti li ttiehdu l-isptar mill-pulizija.	4.5.2020
3.	Francisco Javier DÍAZ MADRIZ	Data tat-twelid: 3 ta’ Awwissu 1961 Ġeneru: raġel	Direttur Ġenerali tal-Pulizija Nazzjonali tan-Nikaragwa (NNP) mit-23 ta’ Awwissu 2018 u eks Deputat Direttur Ġenerali tal-NNP. Responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem u għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika fin-Nikaragwa, inkluż billi mexxa l-forzi tal-pulizija biex iwettqu vjolenza kontra l-popolazzjoni ċivili, inkluż l-użu eċċessiv tal-forza, arresti u detenzjonijiet arbitrari u tortura.	4.5.2020
4.	Néstor MONCADA LAU	Data tat-twelid: 2 ta’ Marzu 1954 Ġeneru: raġel	Konsulent personali għall-President tan-Nikaragwa dwar kwistjonijiet ta’ sigurtà nazzjonali. F’din il-kapaċità, huwa kien direttament involut u responsabbli għat-tehdid ta’ deċiżjonijiet dwar kwistjonijiet ta’ sigurtà nazzjonali u għall-istabbiliment ta’ politiki repressivi mwettqa mill-Istat tan-Nikaragwa kontra persuni li jiehdu sehem f’dimostrazzjonijiet, rappreżentanti tal-oppożizzjoni u ġurnalisti fin-Nikaragwa minn April 2018 ‘il quddiem.	4.5.2020

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-ejenkar
5.	Luís PÉREZ OLIVAS	Data tat-twelid: 8 ta' Jannar 1956 Ġeneru: raġel	Kummissarju Ġenerali u Uffiċjal Prinċipali għall-Assistenza Legali (DAEJ) fiċ-ċentru penitenzjarju "El Chipote". Responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem, inkluż it-tortura, l-użu ta' forza estensiva, it-trattament hażin tad-detenuti u forom ohra ta' trattament degradanti.	4.5.2020
6.	Justo PASTOR URBINA	Data tat-twelid: 29 ta' Jannar 1956 Ġeneru: raġel	Kap tal-Unità tal-Operazzjonijiet Speċjali tal-Pulizija (DOEP). Kien direttament involut fl-implimentazzjoni ta' politiki repressivi kontra d-dimostranti u l-oppożizzjoni fin-Nikaragwa, b'mod partikolari f'Managua. F'dan il-kuntest, huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem u għar-repressjoni tas-socjetà civili u l-oppożizzjoni demokratika fin-Nikaragwa.	4.5.2020"